



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 37] नई दिल्ली, सोमवार, मार्च 1, 1993/फाल्गुन 10, 1914  
No. 37] NEW DELHI, MONDAY, MARCH 1, 1993/PHALGUNA 10, 1914

इस भाग में निम्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सं. 107 (पी एन)/92-97

नई दिल्ली, 1 मार्च, 1993

विषय:—स्वर्ण और चांदी का आयात ।

फा. सं. आई. पी. सी./4/5(276)/92-97:—निर्यात आयात नीति, 1992-97 के अध्याय-15, भाग-2 पैराग्राफ 156 के अंतर्गत आयात की निषेधात्मक सूची के अनुभाग-अ में विविध मदों में क्रम सं. 4 पर दी गई प्रविष्टि की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है, जिसके तहत तरल स्वर्ण सहित किसी भी रूप में स्वर्ण का आयात लाइसेंस के मद्देन अथवा इस संबंध में जारी सार्वजनिक सूचना को छोड़कर अनुमेष नहीं है ।

2. वाणिज्य मंत्रालय की अधिसूचना सं. 106 (एन-30)/92-97 दिनांक 1 मार्च, 1993 की ओर भी ध्यान आकर्षित किया जाता है जिसके अंतर्गत मद “किसी भी रूप में चांदी” को निर्यात आयात नीति 1992-97 के अध्याय-15 के अंतर्गत आयात की निषेधात्मक सूची में अनुभाग-अ विविध मदों की क्रम सं. 19 में एक मद के रूप में जोड़ा गया है । जैसा कि उस मद के सामन इंगित किया गया है कि “किसी भी

रूप में चांदी” का आयात, लाइसेंस के मददे अथवा इस संबंध में जारी की गई सार्वजनिक सूचना को छोड़कर अनुमेष नहीं है ।

3. वाणिज्य मंत्रालय के आयात (नियंत्रण) (प्रथम संशोधित) आदेश, 1992 आदेश संख्या 83/90-93 दिनांक 29 फरवरी, 1992 के अनुसार “किसी भी रूप में स्वर्ण जिसमें आभूषण शामिल हैं लेकिन पत्थरों अथवा मोतियों से जड़ित आभूषण शामिल नहीं हैं” का आयात भारतीय मूल के यात्रियों अथवा ऐसे यात्री जो पारंपरिक अधिनियम, 1967 (1967 का 15) के अंतर्गत जारी किए गए वैध पासपोर्ट के धारक हों, असबाब के भाग के रूप में निम्नलिखित शर्तों के अधधीन अनुमेष है —

- (क) यह कि स्वर्ण आयात करने वाला यात्री कम से कम छः माह विदेश में ठहरने की अवधि के बाद भारत में आ रहा हो,
  - (ख) आयातित स्वर्ण की मात्रा प्रति यात्री 5000 ग्राम से अधिक नहीं होगी,
  - (ग) स्वर्ण पर आयात शुल्क का भुगतान परिवर्तनीय विदेशी मुद्रा में किया जाएगा, और
  - (घ) ऐसे आयातित स्वर्ण की बिक्री पर कोई भी प्रतिबंध नहीं होगा ।
- भारतीय मूल का व्यक्ति वह माना जाएगा यदि —
- (1) उसके पास किसी समय भारतीय पासपोर्ट रहा हो, अथवा

- (2) भारत के संविधान अथवा नागरिकता अधिनियम, 1955 (1955 का 57) द्वारा वह अथवा उसके अभिभावक में से कोई अथवा उसके ग्रांड पेरेन्ट्स में से कोई भारत का नागरिक रहा हो, लेकिन पाकिस्तान अथवा बंगलादेश के राष्ट्रिक भारतीय मूल के नहीं माने जाएंगे।
- (3) भारतीय मूल के व्यक्ति की दम्पति को भी (पाकिस्तान अथवा बांग्ला देश के राष्ट्रिक न हो) भारतीय मूल का माना जाएगा।
4. नेपाल से सिक्कों के रूप में चांदी का आयात किसी भी व्यक्ति द्वारा एक समय में 100 नेपाली रुपयों के बराबर मूल्य तक किया जा सकता है।
5. स्वर्ण और चांदी का आयात और निर्यात भी भारतीय रिजर्व बैंक अथवा भारतीय स्टेट बैंक द्वारा वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग) द्वारा किए जाने वाले निर्णय के अनुसार भी बिना लाइसेंस के किया जा सकता है। मुख्यतः स्वर्ण से तैयार स्पिनरेट्स का आयात महानिदेशक विदेश व्यापार, नई दिल्ली से प्राप्त आयात लाइसेंस के मद्दे हो किया जा सकता है।
6. मुख्यतः केवल स्वर्ण अथवा चांदी से बने निजी आभूषणों का आयात जो कि स्त्री/पुरुष ने वैयक्तिक रूप से धारण किया हो अथवा व्यक्तिगत बैगज का भाग हो, लाइसेंस के बिना किया जा सकता है बशर्ते कि ऐसे आभूषणों के मूल्य की सीमा यदि कोई हो, केन्द्रीय सरकार द्वारा सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 की धारा 79 के अंतर्गत बनाए गए नियमों में विनिर्दिष्ट ऐसे व्यक्ति पर लागू सीमाशुल्क से निर्मुक्त आयात के लिए हो अथवा यदि ऐसी सीमा के आयात का मूल्य अधिक हो तो इसकी निकासी सीमाशुल्क प्राधिकारियों द्वारा विधि द्वारा निर्धारित सीमाशुल्क के भुगतान करने पर की गई हो।
- इसे सार्वजनिक हित में जारी किया जाता है।
- सी. के. मोदी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE

Public Notice No. 107(PN)/92—97

New Delhi, the 1st March, 1993

Subject :— Import of Gold and Silver

F. No. IPC/4/5(276)/92-97—Attention is invited to the entry occurring at Sl. No. 4 in Section J—Miscellaneous Items of the Negative List of Imports under Chapter XV, Part II, Paragraph 156 of the Export and Import Policy, 1992-97 under which, 'Gold in any form including liquid gold' is not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice issued in this behalf. This position continues with respect to the import of gold.

2. Attention is also invited to Ministry of Commerce Notification No. 106 (N-30)/92-97 dated 1st March, 1993, whereunder the item "Silver in any form" has been added as an item at Sl. No. 19 of Section J—Miscellaneous Items in the Negative List of Imports under Chapter XV of the Export and Import Policy, 1992—97. As indicated against that item "Silver in any form" is not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice issued in this behalf.

3. In terms of Ministry of Commerce Imports (Control) (First Amendment) Order, 1992, Order No. 83/90—93 dated the 29th February, 1992 "Gold in any form including ornaments but excluding ornaments studded with stones or pearls" is allowed to be imported as port of baggage by passengers of Indian origin or a passenger holding a valid Passport issued under the Passports Act, 1967 (15 of 1967) subject to the conditions :—

- that the passenger importing the gold is coming to India after a period of not less than six months of stay abroad;
- the quantity of gold imported shall not exceed 5000 grammes in quantity per passenger;
- import duty on gold shall be paid in convertible foreign currency; and
- there will be no restriction on sale of such imported gold.

A person shall be deemed to be of Indian origin, if—

- he held an Indian passport at any time, or
- he or either of his parents or any of his grand parents, was a citizen of India by virtue of the Constitution, of India or the Citizenship Act, 1955 (57 of 1955); provided that the national of Pakistan or Bangladesh shall be deemed to be not of Indian origin.
- a spouse (not being a national of Pakistan or Bangladesh) of a person of Indian origin shall also be deemed to be of Indian origin.

4. Import of Silver in the form of coins from Nepal may be made by any person upto the value of Nepalese Rupees 100 at any one time.

5. Import & Export of Gold and Silver may also be made by the Reserve Bank of India or the State Bank of India without a licence as per the decision that may be taken by the Government in the Ministry of Finance (Deptt. of Economic Affairs). Import of Spinnerettes mainly made of Gold may be made against an Import Licence obtained from the Director General of Foreign Trade, New Delhi.

6. Import of personal jewellery made only or mainly of gold or of silver, which is worn on his/her person or which forms part of his/her personal effects or personal baggage may also be made without a licence provided that the value of such jewellery does not exceed the limit, if any, applicable to such person specified in the rules made by the Central Government under Section 79 of the Customs Act, 1962 for import free of Customs duty or if the value of import exceeds such limits, it is cleared by the Customs authorities on payment of the customs duty prescribed by law.

This issues in public interest.

C. K. MODI, Director General of Foreign Trade